

Efnisorð: "Scaldic poems"

1 Eyvindur Finnsson skáldaspillir

**Hakon den godes mindesang**

*Hákonarmál*

Hakon den Godes Minde-Sang af Eyvind Skaldespilder oversat efter Originalens egne Udtryk og Versemaal ved Finn Magnussen ... (Særskilt Aftryk af Maanedsskriftet Athene.) Kiøbenhavn. Trykt hos P. D. Kiøpping. 1817.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1817

*Prentari:* Kiøpping, Peter David

*Umfang:* 13 bls. 8°

*Þýðandi:* Finnur Magnússon (1781–1847)

*Athugasemd:* Sérprent úr Athene 8 (1817), 310–320.

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/37003619-f39a-4948-ae41-9ae50a6b8e67>

2 **Loðbrókarkviða or The death-song of lodbroc**

*Krákumál*

LODBROKAR-QUIDA; | OR | THE DEATH-SONG | OF | LODBROC; | now first correctly printed from various | MANUSCRIPTS, | with a free English translation. | To which are added, | the various readings; a literal Latin ver- | sion; an Islando-Latino glossary; and | explanatory notes. | – | By | The Rev. James Johnstone A. M. Chaplain to | HIS BRITANNIC MAJESTY'S | ENVOY EXTRAORDINARY at the Court of | Denmark. | – | Printed for the Author MDCCLXXXII.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1782

*Prentari:* Stein, August Friderich (1728–1786)

*Umfang:* [4], 111 bls. 8°

*Útgefandi:* Grímur Jónsson Thorkelin (1752–1829)

*Þýðandi:* Johnstone, James (-1798)

*Prentafríðgi:* Á sumum eintökum er titilblaðið frábrugðið að því leyti að í stað „Printed for the Author“ stendur „Printed by A. F. Steine“.

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði

*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliography of the mythical-heroic sagas, *Islandica* 5 (1912), 37.

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/546694dd-0e08-411c-884a-8343f47e7043>

3 **Loðbrókarkviða**

*Krákumál*

Lodbrokar-Quida, carmen Gothicum, famam regis Ragnari Lodbrochi celebrans, Cujus Partem Tertiam, Consentiente Amplissimo Philosophor. Ordine, præside Nic. Henr. Sjöborg ... pro Laurea exhibet Ol. Gilius Kjellman ... In Lyceo Carol. d. IX Junii A. MDCCCII. Lundæ, Typis Berlingianis.

*Útgáfustaður og -ár:* Lundur, 1802

*Prentari:* Berlingska Boktryckeriet

*Umfang:* [3], 36.–43. bls. 4°

*Útgefandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767–1838)

*Þýðandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767–1838)

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði

- 4 **Loðbrókarkviða or The death-song of lodbroc**  
*Krákumál*  
Lodbrokar Quida; or The Death-Song of Lodbroc; correctly grinted[!] from various manuscripts, with a free English translation. To which are added, the various readings; a literal Latin version; an Islando-Latino glossary; and explanatory notes. By ... James Johnstone ... A new edition. Copenhagen. Printed for G. Bonnier. MDCCCXIII.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1813  
*Umfang:* 111 bls. 8°
- Þýðandi:* Johnstone, James (-1798)  
*Athugasemd:* Titilblaðsútgáfa.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/455a5209-4b71-45a1-b7e2-454373c6ccfb>
- 5 **Loðbrókarkviða**  
*Krákumál*  
Lodbrokar-Quida, carmen Gothicum, famam regis Ragnari Lodbrochi celebrans, Cujus Partem Secundam, Consentiente Amplissimo Philosophor. Ordine, præside Nic. Henr. Sjöborg ... pro Laurea exhibet Car. Clem. Rothstein ... In Lyceo Carol. d. Maji A. MDCCCII. Lundæ, Litteris Berlingianis.
- Útgáfustaður og -ár:* Lundur, 1802  
*Prentari:* Berlingska Boktryckeriet  
*Umfang:* [3], 18.-32. bls. 4°
- Útgefandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767-1838)  
*Þýðandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767-1838)  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/701689bb-5be7-48c0-9116-25ad097cf764>
- 6 **Ragnar Lodbrok's des Dänenköniges Sterbgesang**  
*Krákumál*  
Ragnar Lodbrok's des Dänenköniges Sterbgesang.  
*Að bókarlokum:* „Frankfurt am Main. Mit Andreäischen Schriften.“
- Útgáfustaður og -ár:* Frankfurt am Main, um 1830  
*Umfang:* [20] bls. 8°
- Athugasemd:* Án ártals.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði
- 7 **Loðbrókarkviða**  
*Krákumál*  
Lodbrokar-Quida, carmen Gothicum, famam regis Ragnari Lodbrochi celebrans, Cujus Partem Quintam, Consentiente Amplissimo Philosophor. Ordine, præside Nic. Henr. Sjöborg ... Publicæ Eruditorum Censuræ Modeste subjecit Franc. Joach. Lorich ... Ad Diem XXII Junii A. O. R. MDCCCII. Lundæ, litteris Berlingianis.
- Útgáfustaður og -ár:* Lundur, 1802  
*Prentari:* Berlingska Boktryckeriet  
*Umfang:* [1], 54.-63. bls. 4°
- Útgefandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767-1838)  
*Þýðandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767-1838)  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/701689bb-5be7-48c0-9116-25ad097cf764>
- 8 **Five pieces of runic poetry**

FIVE PIECES | OF | RUNIC POETRY | Translated from the | ISLANDIC LANGUAGE. | ... |  
LONDON: | Printed for R. and J. Dodsley, in Pall-mall. | MD CC LXIII.

*Útgáfustaður og -ár:* London, 1763  
*Forleggjari:* Dodsley, R. & J.

*Þýðandi:* Percy, Thomas (1729-1811)

*Efni:* Preface; The incantation of Hervor (Hervararkviða); The dying ode of Regner Lodbrog (Krákumál); The ransom of Egill the Scald (Höfuðlausn); The funeral song of Hacon (Hákonarmál); The complaint of Harold (vísur Haralds harðráða); The Icelandic originals of the preceding poems.

9 **Bildur danskum**

*Krákumál*

BILDUR DANSKUM | Det er | Den danske BILDE eller Kaarde. | Præsenterende | En gamle Kiempe  
Vise om danske Mands | tapperhed oc mand[elige] gierninger, dictet aff REG- | NER LODB[RO]G en  
Enevolds Konge vdi | Danmarck: Oc [nu nyelig]en paa den danske Sprock som nu | brugelig er, aff den  
[gamle] w-sædvanlige danske udsat. Med smaa | forklaringer [v]di Brederne huor behoff giøris. | Aff |  
Christen Berntszøn Wiborg: | O | Hør, Danske Mand, gack ey forbi, | It Øye kast kun først her i, | Om  
du har lyst til Priis oc Dyd, | Læs mig, det skal dig ey fortryd'. | – | Prentet Aar, 1652. | –

*Útgáfustaður og -ár:* Árósar, 1652  
*Umfang:* [12] bls. 4°

*Þýðandi:* Viborg, Christen Berntsen

*Varðveislusaga:* Talin prentuð í Árósum. Eitt eintak þekkt er í Konungsbókhöfðu í Kaupmannahöfn, óheilt.

*Athugasemd:* Eftirprentun í Kaupmannahöfn 1877.

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði

*Skreytingar:* Myndskreyttur rammi á titilblaði. Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð.

*Bókfærði:* Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 60-61.

10 **Loðbrókarkviða**

*Krákumál*

Lodbrokar-Quida, carmen Gothicum, famam regis Ragnari Lodbrochi celebrans, Cujus Partem Quartam, Consentiente Amplissimo Philosophor. Ordine, præsiede Nic. Henr. Sjöborg ... Publico Eruditorum Examinii Modeste offert Carolus Carlström ... Ad Diem XV Junii A. O. R. MDCCCII. Lundæ, litteris Berlingianis.

*Útgáfustaður og -ár:* Lundur, 1802  
*Prentari:* Berlingska Boktryckeriet  
*Umfang:* [3], 44.-51. bls. 4°

*Útgefandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767-1838)

*Þýðandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767-1838)

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/701689bb-5be7-48c0-9116-25ad097cf764>

11 **Loðbrókarkviða**

*Krákumál*

Lodbrokar-Quida, carmen Gothicum, famam regis Ragnari Lodbrochi celebrans, Cujus Partem Sextam, quæ ultima est, Consentiente Amplissimo Philosophor. Ordine, præsiede Nic. Henr. Sjöborg ... Publicæ Eruditorum Censuræ Modeste subjicit Nicolaus Häger ... Ad diem III Nov. A. O. R. MDCCCII. Lundæ, litteris Berlingianis.

*Útgáfustaður og -ár:* Lundur, 1802  
*Prentari:* Berlingska Boktryckeriet  
*Umfang:* [1], 66.-77. bls. 4°

*Útgefandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767-1838)

*Þýðandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767-1838)

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/701689bb-5be7-48c0-9116-25ad097cf764>

**Krakas maal***Krákumál*

Krakas Maal eller Kvad om Kong Ragnar Lodbroks Krigsbedrifter og Heltedød efter en gammel Skindbog og flere hidtil ubenyttede Haandskrifter med dansk, latinsk og fransk Oversættelse, forskjellige Læsemaader, samt kritiske og philologiske Anmærkninger udgivet af C. C. Rafn ... Kjøbenhavn. Trykt hos Directeur Jens Hostrup Schultz, kongelig og Universitets-Bogtrykker. 1826.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1826*Prentari:* Schultz, Jens Hostrup*Umfang:* [8], 152, [2] bls., 1 rithsýni, 1 nótnabl. 8°*Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)*Þýðandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)*Þýðandi:* Borring, Lauritz Stephan (1799–1884)*Athugasemd:* Dönsk og latnesk þýðing eftir útgefanda, frönsk þýðing eftir L. S. Borring.*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliography of the mythical-heroic sagas, *Islandica* 5 (1912), 37.*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/4ed7132b-f57b-4c43-a973-a5f9aa04c2e2>**Loðbrókarkviða***Krákumál*

Lodbrokar–Quida, carmen Gothicum, famam regis Ragnari Lodbrochi celebrans, Cujus Partem Primam, Consentiente Amplissimo Philosophor. Ordine, præside Nic. Henr. Sjöborg ... pro Laurea exhibet Magnus Georg. Meurling ... In Lyceo Carol. d. Maji A. MDCCCII. Lundæ, litteris Berlingianis.

*Útgáfustaður og -ár:* Lundur, 1802*Prentari:* Berlingska Boktryckeriet*Umfang:* [2], 16 bls. 4°*Útgefandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767–1838)*Þýðandi:* Sjöborg, Nils Henrik (1767–1838)*Athugasemd:* Texti ásamt latneskri þýðingu.*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/701689bb-5be7-48c0-9116-25ad097cf764>**Skólahátíð***Ólafs drápa Tryggvasonar**Bodsrít Bessastaðaskóla*

Skóla hátíð í minningu fæðingar-dags vors allranádugasta konungs Fridriks sjötta þann 28. janúarí 1832 er haldin verdr þ. 29. janúarí 1832. Bodud af kénnum Bessastada skóla. Ólafs drápa Tryggvasonar er Hallfredr orti vandræðaskáld, utgefin af Sveinbirni Egilssyni. Videyar klaustri 1832. Prentud af Bókþryckjara Helga Helgasoni, á kostnad Bessastada Skóla.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1832*Forleggjari:* Bessastaðaskóli*Prentari:* Helgi Helgason (1807–1862)*Umfang:* 22, [2] bls. 8°*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)*Efnisorð:* Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði*Bókfræði:* Fiske, Willard (1831–1904): Bibliographical notices 1 (1886), 114.*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/460b897a-e683-4ec5-bea9-37de228dab0d>